

[Text]

(2) The Minister shall engage in an ongoing dialogue with all the provinces and territories and enter into agreements with any or all of them whenever such agreements advance the multiculturalism policy of Canada.

Amendment negated.

The Chairman: Are there any further amendments on clause 5? Shall clause 5 as amended carry?

Clause 5 as amended agreed to.

On clause 6—*Responsibilities of other Ministers*

The Chairman: Shall clause 6 carry?

Mr. Greenaway: I have an amendment, Mr. Chairman. I move that Bill C-93 be amended in clause 6 by striking out lines 15 to 19 at page 6 and substituting the following therefor:

6.(1) The Ministers of the Crown shall recognize the leadership role of the Minister in implementing the multiculturalism policy and shall, in the execution of their respective mandates, take the actions required to implement the multiculturalism policy of Canada.

Amendment negated.

The Chairman: Are there any further amendments to clause 6?

Clause 6 agreed to.

On clause 7—*Canadian multiculturalism council*

Mr. Oostrom: Yes, I would like to move that clause 7 of Bill C-93 be amended (a) by striking out lines 25 to 28 on page 6 and substituting the following:

7.(1) The Minister may establish an advisory committee to advise and assist the Minister on the implementation of this act and any other matter relating to multiculturalism and, in consultation with such organizations representing multicultural interests as the Minister deems appropriate, may

Amendment agreed to.

• 1610

The Chairman: In order to stay in sequence, are there any other amendments closer to the one the hon. member is reading?

Mr. Greenaway: Yes, Mr. Chairman. I move that clause 7 of Bill C-93 be amended by striking out lines 25 to 30 inclusive on page 6 and substituting the following therefor:

7.(1) The Minister shall establish a council to advise and assist the Minister on the implementation of this Act and any other matter relating to multiculturalism and the council shall be constituted as follows:

(a) to be called "Canadian Multiculturalism Advisory Council";

[Translation]

(2) Le Ministre maintient un dialogue permanent avec l'ensemble des provinces et des territoires et conclut avec l'ensemble ou certains d'entre eux tous accords favorisant la réalisation de la politique canadienne du multiculturalisme.

L'amendement est rejeté.

Le président: Y a-t-il d'autres amendements à l'article 5? L'article 5 tel qu'amendé est-il adopté?

L'article 5 tel qu'amendé est adopté.

Article 6—*Attributions des autres ministres*

Le président: L'article 6 est-il adopté?

M. Greenaway: Monsieur le président, je propose un amendement. Je propose que le projet de loi C-93 soit modifié à l'article 6 en retranchant les lignes 15 à 19 page 6 et en les remplaçant par ce qui suit:

6.(1) Les autres ministres fédéraux reconnaissent le rôle directeur du ministre dans la mise en œuvre de la politique canadienne du multiculturalisme et prennent, dans le cadre de leur mandat respectif, les mesures nécessaires à l'application de cette politique.

L'amendement est rejeté.

Le président: Y a-t-il d'autres amendements à l'article 6?

L'article 6 est adopté.

Article 7—*Conseil canadien du multiculturalisme*

M. Oostrom: Oui, je propose que l'article 7 du projet de loi C-93 soit modifié par a) substitution aux lignes 24 à 28 page 6 de ce qui suit:

7.(1) Le Ministre peut constituer un comité consultatif chargé de l'assister dans l'application de la présente loi ou pour toute question liée au multiculturalisme. Il peut, en consultation avec les organisations représentant des intérêts multiculturels qu'il estime indiquer, en nommer les membres et en désigner le président et les

L'amendement est adopté.

Le président: Afin de respecter l'ordre, y aurait-il d'autres amendements qui précèdent celui que le député vient de lire?

M. Greenaway: Oui, monsieur le président. Je propose que l'article 7 du projet de loi C-93 soit modifié en retranchant les lignes 24 à 29, page 6, et en les remplaçant par ce qui suit:

7.(1) Le ministre constitue un conseil chargé de l'assister dans l'application de la présente loi ou pour toute question liée au multiculturalisme, dans les conditions suivantes:

a) le conseil est appelé «Conseil consultatif canadien du multiculturalisme»;